

Britische Verbraucher müssen sich auf gelegentliche weitere Engpässe einstellen.

Britští spotřebitelé se musí připravit na další občasné výpadky v logistice.

"Es wird holpriger werden. Man wird gewisse Abstriche in der Servicequalität und zeitlichen Zuverlässigkeit machen müssen."

„Bude to ještě náročnější. Lidé budou muset dělat jisté kompromisy v oblasti kvality služeb a časové spolehlivosti.“

Die Weigerung der Regierung in London, den akuten Fachkräftemangel im Land mit längerfristigen Lockerungen bei den Einwanderungsregeln zu bekämpfen, stößt bei Arbeitgebern auf wenig Verständnis.

S malým pochopením zaměstnavatelů se setkává odmítnutí londýnské vlády řešit akutní nedostatek kvalifikovaných pracovníků v zemi dlouhodobějším uvolněním imigračních pravidel.

Der britische Premierminister legt ihnen nahe, statt sich auf günstige Arbeitskräfte aus dem Ausland zu stützen, im Land bessere Gehälter zu zahlen und so mehr Briten in Lohn und Brot bringen.

Britský premiér je vyzývá, aby místo spoléhání se na levnou pracovní sílu ze zahraničí vypláceli lepší mzdy doma a přivedli tak do zaměstnání více Britů.

Die Lücken, die von nach Osteuropa zurückgekehrten Arbeitnehmern im Niedriglohnssektor hinterlassen wurden, werden aufgrund der niedrigen Arbeitslosigkeit in Großbritannien kaum so schnell zu schließen sein.

Mezery, které v nízkopříjmovém sektoru zanechali pracovníci, již se vrátili do východní Evropy, pravděpodobně nebudou kvůli nízké nezaměstnanosti v Británii tak rychle zaplněny.

Die Wirtschaft wird von Boris Johnson als Buhmann dargestellt, aber Unternehmen sind kein endloser Schwamm, der unendlich viele Kosten aufsaugen kann.

Boris Johnson dělá hlavního antagonistu z ekonomiky, ale podniky nejsou nekonečnou houbou, která může nasávat nekonečné výdaje.

Höhere Energiepreise und Lieferengpässe seien nicht auf einmal zu stemmen.

Vyšší ceny energie a nedostatek dodávek nelze podle něj vyřešit najednou.

Die Lebenshaltungskosten könnten so schnell zulegen wie seit 30 Jahren nicht mehr.

Životní náklady by mohly zrůst rychleji než kdykoli za posledních 30 let.

149 Wörter

1 chyba